

Bestelako Agintza eta Erabakiak Otras Disposiciones y Acuerdos

LEHENDAKARITZA-SAILA

Martxoaren 14ko 38/1983 DEKRETOA, Bizkaiko Kondaira-Lurraldeko Zornotza Udalak nahitaezko jabego-kentzea egin dezan, "Ixer Kaleko Hirigintzaketa"-rako Egitasmoaren lanak egiteratzeko beharrezko ogasunez jabetzea presakotzat aldarrikatuz.

908

HEZKUNTZA UNIBERTSITATE ETA IKERKETA-SAILA

Hezkuntza-Sailaren 1983.eko Martxoaren 15eko AGINDUA, unibertsitatekoen besteko ikasketa-mailatako ikasleentzako, 1983-84 ikasturterako, laguntzak emateko deia eginez.

909

Hezkuntza-Sailaren 1983.eko Martxoaren 16ko AGINDUA, unibertsitatekoen besteko hezkuntza-mailako izan, bere gurasoak lanik gabe egon eta langabezia-laguntzarik hartzen ez duteneko ikasleak eskolaratzeko laguntzetarako deia eginez.

915

LURRALDE-ANTOLAKETA ETA GARRAIO-SAILA

1983.eko Urtarrilaren 28ko ERABAKIA, "1982.eko Uztailaren 23ko erabakiaren aurka Ignacio Mujika Ayerbe Jaunak sartutako birrabiitze-eskeari buruz".

918

1983.eko Otsailaren 9ko ERABAKIA, "Empresa Nacional del Gas, S. A.-ren izenean eta ordezkari Borja Sánchez del Corral Jaunak sartutako birrabiitze-eskeari buruz".

918

DEPARTAMENTO DE LA PRESIDENCIA

DECRETO 38/1983, de 14 de Marzo, por el que se declara de urgente ocupación por el Ayuntamiento de Amorebieta, del Territorio Histórico de Vizcaya, a efectos de expropiación forzosa, los bienes necesarios para la ejecución de las obras del Proyecto "Urbanización de la Calle Ixer".

908

DEPARTAMENTO DE EDUCACION, UNIVERSIDADES E INVESTIGACION

ORDEN del Departamento de Educación, de 15 de Marzo de 1983, por la que se convocan Ayudas al Estudio en los niveles no universitarios, para el curso académico 1983/84.

909

ORDEN del Departamento de Educación, de 16 de Marzo de 1983, por la que se regulan ayudas para escolarización de alumnos de niveles no universitarios cuyos padres están en paro y no reciben prestación básica de desempleo.

915

DEPARTAMENTO DE POLITICA TERRITORIAL Y TRANSPORTES

RESOLUCION de 28 de Enero de 1983, en relación con "Recurso de reposición interpuesto por D. Ignacio Mujika Ayerbe contra resolución de 23 de Julio de 1982".

918

RESOLUCION de 9 de Febrero de 1983, en relación con "Recurso de reposición interpuesto por D. Borja Sánchez del Corral en nombre y representación de Empresa Nacional del Gas, S. A.".

918

Iragarpenak Anuncios

LAN-SAILA

(Artekoza, Ebazpen eta Itunbide-Zerbitzua)

Artekoza, Ebazpen eta Itunbide-Zerbitzuko Bizkaiko Probintzia-Artezkari-tza. Hauteskunde, Araudi eta Hitzarimen-Agirien Gordetegi-idazgua.

919

DONOSTIAKO UDALA

Donostiako Hiri-Antolaketarako Guztizko Egitamuan, aipatzen den barrutiarekiko Osakari batzuk Aldatzeko Egitasmoaren Lehen Onarpena.

919

DEPARTAMENTO DE TRABAJO

(Servicio de Mediación, Arbitraje y Conciliación)

DIRECCION PROVINCIAL del Servicio de Mediación, Arbitraje y Conciliación de Vizcaya. Negociado de Depósito de Actas de Elecciones, Estatutos y Convenios.

919

AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN

APROBACION inicial del Proyecto de Modificación de Elementos del Plan General de Ordenación Urbana de San Sebastián respecto al sector que se cita.

919

Euskadi Osorako Erabakiak Disposiciones Generales del País Vasco

HERRIZAINGO-SAILA

485

Epailaren 8ko 34/1983 DEKRETOA, Ihardun-Antolakidetak sortaraziz.

ATARIKOA

Herrizaingo-Sailak burutuko duen herritarren segurantzarako Osoko Egitamua egiteratzearen barruan, eta horrek

DEPARTAMENTO DEL INTERIOR

485

DECRETO 34/1983, de 8 de Marzo, de creación de los centros de coordinación operativa.

PREAMBULO

Dentro del desarrollo del Plan Global de seguridad ciudadana, que va a llevar a cabo el Departamento de Interior, y

duen helburuari, hots, bere segurantzaz eta bere ogasun eta eskubideen gozamenaz guxtiztea dakarkeen ezein ustekabeko gertatuz gero herritarrei berehalako eta benetako laguntza ematekoari atxikiz, ustekabe edo larrialdiren bat gertatuz gero horretarako gai diren agintariek eskatuta eskuhartu dezaketen sorozpideak bateratzeko eta elkarri egokitzeko ihardutze-sail bana eratzen da Kondaira-Lurralde bakoitzean.

Herrizaingo-Sailaren menpeko izan eta larrialdiren bat gertatzen denean, hori sortarazten duen gertakariari, eta horren zenbatezko eta nolako zko neurriak direnak direla, artez nahiz zeharka larrialdiari aurrea hartzen edo larrialdian norbanako edo ogasunei arta egiten, sorozpideak, segurantzaz eta teknika zko nahiz lanbidezko laguntza ematen ihardun dezaten herri nahiz norbanako-jabetzapeko izaiki eta erakundeek ekintzapideak arrazoi-bidez elkarri lotzeko zerbitzu bat eratzea du xede ihardun-Antolakidetegiak indarrean jartzeak.

Sortarazten diren erakundeek adierazpidezko eta argipidezko azpiegitura bat eskainiko dute, eginkortasuna eta emankortasuna hobetzeko xedez haiek elkarri egokitzeko bateratze-erapidez gainera.

Hoiek horrela, Herrizaingo-Sailburuaren saloz eta Jaurlariazak 1983garren Epaialaren 8an egindako bilkuran aztertu eta ontzat eman ondoren, honako hau

ERABAKITZEN DUT:

Lehenengo Atala

1.—Ihardun-Antolakidetegiek, Herrizaingo-Sailaren menpeko arduralaritzaz-zerbitzu bat osatzen dute.

2.—Ihardun-Antolakidetegien ekintzapideak bakoitza dazkaneko Kondaira-Lurraldearen mugartera mugatuko dira, hoiaren artean egin daitekeen erakidekuntzaren kaltetan gabe.

2garren Atala

Kondaira-Lurralde bakoitzaren mugartean ihardun, eta ustekabe edo larrialdiren bat gertatuz gero norbanakoen eta hoiaren ogasunen eta eskubideen segurantzarako haiei laguntza eskatzea beharrezkoa izan dedin herri nahiz norbanako-jabetzapeko ihardutze-sail edo erakundeek ekintzapideak eratzen eta elkarri egokitzen saiatzea dute helburu ihardun-Antolakidetegiak.

3garren Atala

1.—Dekreto honetan oharrekin direnetarako, ondoren izendatzen diren erakundeek ihardun-Antolakidetegiei bere laguntza eman beharko diete bere egoitzari, benetako egoerari, gizakizko eskuartei, teknikazko eta mekanikazko baliapideei, zerbitzu-erakuntzari, zaingo-aldi eta arta-bideei eta, orohar, jakineko epe baten barruan indarrea jarri ditzaketen sorozpideei buruzko argipideak emanaz.

a) Herri nahiz norbanako-jabetzapeko Eritetxe eta Osasunketa-Etxeak.

b) SECOFONA. Mendietarako zaingo-zerbitzuak.

c) Herrilaneak, eta errepideei bere onean eusteko zerbitzuak.

d) Probintzia-mailako, udal-mailako eta borondatezko Suitzaltze-Zerbitzuak.

e) Herri nahiz norbanako-jabetzapeko erakundepeko erri-autoak.

conforme a su finalidad de proporcionar a los ciudadanos una asistencia rápida y eficaz frente a cualquier alteración que suponga una merma de su seguridad personal y del disfrute de sus bienes y derechos, se crea, en cada uno de los Territorios Históricos, un órgano de unificación y coordinación de servicios asistenciales susceptibles de intervenir, en caso de incidente o emergencia, a requerimiento de las autoridades competentes.

El objetivo perseguido con la puesta en funcionamiento de los Centros de Coordinación Operativa es la instauración de un servicio que, dependiente del Departamento de Interior, aglutine de forma racional las actividades de los entes y organizaciones de carácter público o privado cuya actividad esté, directa o indirectamente, relacionada con la prevención, atención, socorro, seguridad y asistencia técnica o profesional a las personas y sus bienes en situaciones de emergencia, sea cual fuese la naturaleza del hecho originador de la misma y su evaluación cuantitativa y cualitativa.

Los organismos creados ofrecerán un soporte de comunicación y documentación, además de un sistema de coordinación de los mismos, compatibilizándolos en busca de una mayor eficacia y rentabilidad.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Interior, previa deliberación y aprobación del Gobierno en su reunión de 8 de Marzo de 1983.

DISPONGO:

Artículo 1

1.—Los Centros de Coordinación operativa constituyen un servicio administrativo dependiente del Departamento de Interior.

2.—Los Centros de Coordinación Operativa limitarán su actividad al marco del Territorio Histórico en que se encuentren enclavados, sin perjuicio de la coordinación que pueda establecerse entre los mismos.

Artículo 2

Los Centros de Coordinación Operativa tienen como finalidad procurar la organización y coordinación de las actividades de aquellos organismos o entidades de naturaleza pública o privada, actuantes en el ámbito de cada Territorio Histórico, cuyos servicios sea necesario requerir en caso de incidente o emergencia para la seguridad de las personas, sus bienes y derechos.

Artículo 3

1.—A efectos de lo prevenido en el presente Decreto, las Entidades que a continuación se enumeran deberán prestar su colaboración a los Centros de Coordinación Operativa, informando sobre su localización, situación real, dotaciones de personal, medios técnicos y mecánicos, sistemas de servicios, guardias y vigilancias y, en general, recursos disponibles y movilizables en tiempo real:

a) Hospitales y Centros Sanitarios públicos o privados.

b) SEFOCONA. Servicios de vigilancia de montes.

c) Obras públicas y servicios de mantenimiento de carreteras.

d) Servicios de Bomberos provinciales, municipales y voluntarios.

e) Ambulancias dependientes de Organismos públicos o privados.

- f) Ertzaintzak, foru-ertzaingoek eta udal-ertzainek.
- g) Erresumaren Segurantzaz Sail eta Taldeek, Erabaki Gehigarrietako Lehenengoak dionaren arauera.
- h) Segurantzaz enpresen zerbitzuek.
- i) Telefonoari, telegrafoari, urari, gasari eta eletra-indarrari onean eusteko eta iraunarazteko zerbitzuek.
- g) Borondatezko solkaketa eta sorozpidetza-taldeek.
- k) Orohar, helburuz norbanakoen segurantzarekin, hoiek bere ogasun eta eskubideez bakean gozatzearekin eta herribakeari eustearekin lotuta egon daitezzen erakunde guztiak.

2.—Jartzen diren eginbeharrak, agizkoaz besteko edo larrialdiko egoeran ihardun ahal izateko argipideak eta indarrean jarri beharreko zerbitzu guztiak elkarri egokitu ahal izateko bideak ematea dute helburu. Zerbitzu bakoitzaren barne-erakundetza, beti ere, aurreko zatian esandako erakundetako bakoitzak bere araudiaren eta ihardutze-arauen arioren egingo du.

4garren Atala

Honako hauek dituzte bere egiteko Ihardun-Antolakidetegiek:

- a) Laguntza-eskeak jaso, dagokien zerbitzuei dei egin, eta hoiaren ekintza-bideak antolakidetzea.
- b) Ekintza-aldi guztietan eta larrialdietan, egon dauden eta indarrean jarri daitezkeen baliabideak bateratzea.
- c) Ustekaberen bat dela eta indarrean jarritako zerbitzuen ekintzabideak aztertzea eta hoiekiko egitamu bat gertatzea, hoiaren ihardutze-baliabide bereziak elkarri egokituz.
- d) Bikoizkeriarik egon ez dedin, aurre-hartzezko zerbitzu berezien ekintza-bideak aztertzea eta hoiekiko bat gertatzea.
- e) Ekintza baten eskuhartzen duten zerbitzuegandik argipide zehatzak hartzea, bai ekintzak dirauen artekoak eta bai horren azkenari eta ondorioei buruzkoak ere.
- f) Izandako ekintzei buruz bidali dakizkien xehapenak oinarri direla, azterketa zehatzak eta estadistika egokiak egitea.
- g) Izan dituzan agiri-sorten arauera, Eusko Jaurlaritzak horretarako gaitasuna izan dezaten agintariak eta Autonomia-Elkarteko Arduralaritzarekin alor horretako lankidetzaituneak izan dituzten erakundeek Ihardun-Antolakidetegien ihardunari buruz eskatu diezazkieten argipide guztiak ematea.
- h) Zerbitzu erakideek eskatu diezaiotenean, diruezarketen eta eskuartearen egitamuketa egoki bat egin ahal izateko beharrezko izan daitezzen agiripaper eta argipide guztiak gertatzea, eta hala behar izanez gero bidaltzea.
- i) Itunpeko zerbitzuei, saiatu eta ontzat emandako tresneria erabili dezateneko aholkua ematea.
- j) Egin behar daitezkeen lanetarako azpi-egitura izan daitezkeen teknikazko argipideei buruzko azterlanak egitea.
- k) Ihardun-Antolakidetegien egitekoarekin zerikusia izan eta bakoitzarekiko itunetan erabakitako beste edozer.

5garren Atala

1.—Dekreto honetan oharmandakoa egiteratzeko eta, oro har, norbanakoen segurantzaz, ogasunak eta eskubideak

- f) Ertzaintza, policias forales y policias municipales.
- g) Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Adicional Primera.
- h) Servicios de empresas de seguridad.
- i) Servicios de mantenimiento y conservación de teléfonos, telégrafos, agua, gas y electricidad.
- j) Grupos de salvamento y socorrismo voluntarios.
- k) En general, todas aquellas organizaciones cuya finalidad se vincule a la seguridad de las personas, al pacífico disfrute de sus bienes y derechos y al mantenimiento de la normalidad ciudadana.

2.—Los deberes que se establecen tienen como finalidad el aportar la información necesaria para actuar en una situación de incidente o emergencia, y hacer posible la coordinación de todos los servicios que deban ser movilizados. La organización interna de cada servicio corresponderá, en todo caso, a cada una de las entidades numeradas en el apartado anterior de acuerdo con sus propios reglamentos y normas orgánicas.

Artículo 4

Son funciones de los Centros de Coordinación Operativa:

- a) Recibir llamadas de auxilio, transmitir la alarma a los servicios correspondientes y coordinar las actividades de los mismos.
- b) Coordinar los recursos existentes y movilizables en todo tipo de actuaciones así como en las operaciones de emergencia.
- c) Estudiar y planificar, compatibilizando su diversa logística operativa, las actuaciones de los diversos servicios puestos en acción con ocasión de un incidente.
- d) Estudiar y planificar las actividades de carácter preventivo de los diversos servicios a fin de evitar duplicidades.
- e) Recibir puntual información de los servicios intervinientes en una operación, tanto del desarrollo de la misma como de su término y resultados.
- f) Efectuar análisis pormenorizados y elaborar estadísticas pertinentes a partir de los datos que le son remitidos en relación con las intervenciones efectuadas.
- g) Remitir, conforme a la documentación que posea, toda información que, respecto al funcionamiento de los Centros de Coordinación Operativa, le sea requerida por las autoridades competentes del Gobierno Vasco y por aquellos organismos que tengan suscritos convenios de colaboración en esta materia con la Administración de la Comunidad Autónoma.
- h) Elaborar y en su caso remitir, cuando le sea requerido por los servicios concertados, toda aquella documentación e información que sea precisa para el establecimiento de una planificación adecuada de inversiones y recursos.
- i) Recomendar a los servicios concertados la utilización de material homologado.
- j) Elaborar estudios de documentación técnica que sirvan de soporte a las operaciones a realizar.
- k) Cualquier otro que, teniendo relación con los fines de los Centros de Coordinación Operativa, se estipule en los respectivos convenios.

Artículo 5

1.—Con el objeto de llevar a cabo lo prevenido en el presente Decreto y, en general, garantizar la seguridad de las per-

bermatzeko, Herrizaingo-Sailburuak, edo hala egokitzuz gero Eusko Jaurlaritzak, 3garren Atalean esandako herri nahiz norbanako-jabetzapeko Erakunde edo ihardutze-erakundeekin hitzarmenak egin ahal izango dituzte.

2.—Foru-Diputazioen edo Udalen jabetzapeko zerbitzuak izan daitezenean, hitzarmenak dagokion Foru-Diputazio edo Udalarekin egingo dira.

3.—Ihardun-Antolakidetegien eta itunepeko ihardutze-sailen artean sortu daitezten atxikipenak hitzarmenek diotena izango dute jaupide, Dekreto honen hesparruan.

6garren Atala

Herrizaingo-Sailak, itunepeko ihardutze-sailei buruz, eta ituneetan erabaki daitezten modutan, honako hauetara behar-tu ahal izango du bere burua:

- a) Albistepide-tresneriaz hornitzera.
- b) Behar Bezala ihardun dezaten informatikazko baliapidez hornitzera.
- c) Itunearen gai den egoerari egokitzeko, bere onean eusteko edo zerbitzu berriren bat sortarazteko gastu guztiak edo hoietako batzuk ordaintzera.
- d) Itunepeko ihardutze-sailei, bere ekintzapideen onetan, Ihardun-Antolakidetegien teknikazko laguntza ematera.

e) Itunepeko ihardutze-erakundeen teknikazko euskarriei eta azpiegiturari buruzkoa gerta dedin beste ezekin eginbehar betetzera.

7garren Atala

Eusko Jaurlaritzako Herrizaingo-Sailarekin itundutako herri nahiz norbanako-jabetzapeko Ihardutze-erakunde eta erakundeak honako hauetara behartuta egongo dira, bakoitzaren hitzarmenean jarri daitezten modu eta neurritan:

a) Bere zerbitzuak erabiltzailez hornitzera, erakunde bakoitzak berak behar dezan zenbatekoz, eta esku-hartzetan benetako aginte-bide izan ahal izateko gaitasuna dutela.

b) Zerbitzuen erakuntza Ihardun-Antolakidetegien erakuntzarako eta baliapideak indarrean jartzeko teknikabideei egokitzera.

c) Bere ardurapeko itunepeko zerbitzuak aldatzea edo kentzea helburu izan dezaten egitamuak gertatzen edo egite-ratzen ari direneko berriak Ihardun-Antolakidetegiei jakinaraztea, eta bai Antolakidetegien helburuei datzekien beste batzuk eratzeari buruzkoak ere.

d) Bakoitzaren hitzarmenean erabaki dedin beste edozein.

8garren Atala

1.—Ihardun-Antolakidetegiei ematen zaizkien egitekoak eta agintepideak, itundutako izaikien barneko aginte-mailazko harremanen kaltetan gabekoak direla ulertuko da.

2.—Ihardun beharra gertatuz gero, horretan eskuhartu dezaten indarrek eta hoi zerbitzuek bere berenezko agintarien agintepean ihardungo dute.

3.—Hestuasun edo ustekabe larria izan dedinean, Ihardun-Antolakidetegiko txandatarako Buruak, eskuhartzen

sonas, sus bienes y derechos, el Consejero de Interior o, en su caso, el Gobierno Vasco podrá establecer convenios con las Entidades u organizaciones públicas o privadas a que se refiera el art. 3.º.

2.—Cuando se trate de servicios cuya titularidad corresponda a las Diputaciones Forales o Ayuntamientos, los convenios se firmarán con la respectiva Diputación Foral o Ayuntamiento.

3.—Los vínculos surgidos entre los Centros de Coordinación Operativa y los organismos concertados se regirán, dentro del marco del presente Decreto, por lo dispuesto en los mismos.

Artículo 6

El Departamento de Interior podrá obligarse, en los términos que se estipulen en los respectivos convenios y en relación a los organismos concertados a:

- a) Proveer de equipos de comunicaciones.
- b) Proveer de medios informáticos para su buen funcionamiento.
- c) Sufragar en todo o en parte, los gastos de adaptación a la situación concertada, de mantenimiento o creación de un nuevo servicio.
- d) Prestar asistencia técnica de los Centros de Coordinación Operativa a los organismos concertados al servicio de sus propias actividades.

e) Dar cumplimiento a cualquier otra obligación que resulte relacionada con el soporte técnico y la infraestructura de los organismos concertados.

Artículo 7

Los Organismos y entidades públicas o privadas concertadas con el Departamento de Interior del Gobierno Vasco, estarán obligados, en los términos y con el alcance que se estipule en correspondientes convenios, a:

a) Proveer de operadores para sus propios servicios, en el número adecuado a la demanda de cada organización, con la capacidad suficiente para canalizar el mando real de las intervenciones.

b) Adecuar la organización de los servicios a las técnicas de organización y movilización de recursos de los Centros de Coordinación Operativa.

c) Poner en conocimiento de los Centros de Coordinación Operativa y del Departamento de Interior del Gobierno Vasco la elaboración y ejecución de planes cuya finalidad sea la modificación o extinción de los servicios concertados de ellos dependientes, así como la creación de otros que guarden relación con los fines del Centro.

d) Cualquier otra que se estipule en los respectivos convenios.

Artículo 8

1.—Las funciones y competencias que los Centros de Coordinación Operativa tienen atribuidas se entenderán sin menoscabo de las relaciones jerárquicas internas de los entes concertados.

2.—En supuesto de intervención las fuerzas participantes en la misma y sus correspondientes servicios actuarán a las órdenes de sus mandos naturales.

3.—En situaciones de emergencia o incidente grave, el Jefe de turnos del Centro de Coordinación Operativa, de acuerdo

ari daitezen agintariekin elkar hartuta, ari diren zerbitzu berezien ihardunak erakidetuak dituen agintari bakar baten esku utzi ahal izango du egikune osoaren artezkaritza, Herrizaingo-Sailburuak artezkaritza hori beretzat hartu edo egoki erizitako bere Saileko Sailburuorde edo Artezkaritari eman ahal izatearen kaltetan gabe.

LEHENENGO ERABAKI GEHIGARRIA

Erresumako Segurantzaz-Sail eta Indarrekingo Antolakidetaketa, Autonomia-Estatutoaren 17garren Atalean agintzen denaren arauera, Segurantzaz-Batzordean erabakiko da, horrek berak jarri ditzan modutan.

BIGARREN ERABAKI GEHIGARRIA

Herrizaingo-Sailak, medikuak, Osasunketa-Sorozlari Teknikariak, arkitektoak, etxagin-laguntzaileak, igeltseroak, iturkinak eta beste berarizko lanbidetakoak bezalako hornitutako berarizko lanbidetako zerbitzuak antolatu ahal izango ditu. Zerbitzu horietako izatea, nolana ere, borondatezkoa izango da.

AZKEN ERABAKIETAKO LEHENENGOA

Herrizaingo-Sailburuari Dekreto honetan agintzen dena agindu-bidez egiteratzeko eskua ematen zaio.

AZKEN ERABAKIETAKO BIGARRENA

Dekreto hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedin egunaren biharamonean jarriko da indarrean.

Gasteizen, 1983garreneko Epailak 8.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Herrizaingo-Sailburua,
LUIS MARIA RETOLAZA IBARGUENGOITIA.

con los mandos intervinientes, podrá deferir la dirección de la operación en una autoridad única, que coordinará las actuaciones de los distintos servicios implicados, sin perjuicio de que la dirección de la operación pueda avocarla para sí el Consejero de Interior o designar al Viceconsejero o Director del Departamento que estime conveniente.

DISPOSICION ADICIONAL PRIMERA

La Coordinación de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado se acordará, de conformidad con lo establecido en el art. 17 del Estatuto de Autonomía, en la Junta de Seguridad conforme al sistema que la misma establezca.

DISPOSICION ADICIONAL SEGUNDA

El Departamento de Interior podrá crear servicios de profesionales especialistas, tales como médicos, A.T.S., arquitectos, aparejadores, albañiles, fontaneros, carpinteros, traductores y otras especialidades profesionales que puedan requerirse en situaciones de emergencia. La pertenencia a dichos servicios será, en todo caso, voluntaria.

DISPOSICION FINAL PRIMERA

Se faculta al Consejero de Interior para desarrollar por Orden lo dispuesto en el presente Decreto.

DISPOSICION FINAL SEGUNDA

El presente Decreto entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 8 de Marzo de 1983.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Consejero de Interior,
LUIS MARIA RETOLAZA IBARGUENGOITIA.

Agintariak eta Lanarigoa Autoridades y Personal

Izendapenak, egoerak eta gora-beherak Nombramientos, situaciones e incidencias

LEHENDAKARITZA

486

Martxoaren 21eko 35/1983 DEKRETOA, Alfonso Aia Onsalo Jaunak Zuzentza-Sailburuorde izateari utz diezaiola onartuz.

Ekainaren 30eko 7/1981 Legeako 8. Atalak aitortzen dizkidan eskubideen ondorioz, honako hau

ERABAKITZEN DUT:

Atal bakarra.—Alfonso Aia Onsalo Jaunak Zuzentza-Sailburuorde izateari utz diezaiola onartzea, egindako zerbitzuegatikako eskerrona adieraziz.

Gasteizen, mila bederatzirehun eta larogeita hirugarreneko Martxoak hogeita bat.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

PRESIDENCIA

486

DECRETO 35/1983, de 21 de Marzo, aceptando la dimisión de D. Alfonso Aya Onsalo como Viceconsejero de Justicia.

En virtud de las facultades que me reconoce el artículo 8 de la Ley 7/1981 de 30 de Junio.

DISPONGO:

Artículo único.—Aceptar la dimisión de D. Alfonso Aya Onsalo, como Viceconsejero de Justicia agradeciéndole los servicios prestados.

En Vitoria-Gasteiz, a veintiuno de Marzo de mil novecientos ochenta y tres.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.